

## QUE HAY DE NUEVO EN DORDOÑA PERIGORD

EN 2023



PATRIMONIO Y CULTURA | GASTRONOMÍA Y ARTE DE VIVIR | TURISMO SLOW Y CONEXIÓN CON LA NATURALEZA  
AGENDA DE LOS EVENTOS | ACTUALIDAD HOTELERA | SABER HACER, TENDENCIAS Y CREADORES



Nosotros ponemos los paisajes  
**y tú creas la historia que mejor les va...**



## ¿ COMÓ LLEGAR A DORDOÑA PERIGORD ?



### EN COCHE :

Desde la Frontera  
 Lado atlántico : recorrer la autopista A63 hasta Burdeos y la A89 hasta Périgueux o Bergerac.  
 Lado mediterráneo : recorrer la autopista A9 y seguir la A61 en dirección a Tolosa. Coger la A62 en dirección a Limoges - Montauban y la A20 en dirección a París hasta la salida Souillac o Brive la Gaillarde. Entrada por Sarlat. O en Tolosa, seguir la A62 en dirección a Bordeaux hasta la salida Marmande, coger la carretera D933 dirección a Bergerac.



### EN AVIÓN :

- Con Iberia : vuelos directos Madrid- Burdeos.
- Con Vueling : vuelos directos Barcelona- Burdeos.
- Con Ryanair : vuelos directos Alicante, Barcelona, Fuerteventura, Ibiza, Madrid, Malaga, Mahon, Palma de Mallorca, Sevilla, Santiago de Compostela, Tenerife, Valencia - Burdeos.
- Con Volotea : Vuelos directos Fuerteventura, Lanzarote, Málaga, Palma de Mallorca, Tenerife- Burdeos.
- Con easyjet : vuelos directos Mahón, Lanzarote, Ibiza, Palma de Mallorca, Tenerife - Burdeos.



### EN TREN :

Desde España, RENFE pone en marcha trenes que llegarán a la frontera francesa.  
 La SNCF finaliza el viaje hasta las principales ciudades del Périgord.





## PATRIMONIO Y CULTURA

- 04 Restaurar un castillo... no es una misión imposible
- 05 Arsène Lupin en el Château de Tiregand, entre investigación y visita de enoturismo
- 06 Seguir a los personajes famosos en las «Maisons des Illustres»
- 07 La actualidad de los Jardines, un patrimonio vegetal que destacar
- 08 Historia de transmisión en la Granja del yacimiento de La Madeleine

## GASTRONOMÍA Y ARTE DE VIVIR

Nueva savia de chefs a los que no perder de vista: Louis Festa, chef del restaurante «Les Singuliers» de Saint-Astier

Nueva savia de chefs a los que no perder de vista: Fabienne Eymard, chef del restaurante «Le Moulin de l'Imaginaire» de Terrasson

Reto culinario  
La fórmula perfecta para un fin de semana gastronómico

Nuevas ofertas de enoturismo en el viñedo de Bergerac-Duras

Inmersión y estancia excepcional en torno a la trufa del Périgord en el Domaine du Grand Merhlot



- 09
- 10
- 11
- 12
- 13

## TURISMO SLOW Y CONEXIÓN CON LA NATURALEZA



- 14 Estilo:  
Rutas con un aire «retro»
- 15 Itinerario de cicloturismo:  
La Flow Vélo discurre por Dordoña Périgord
- 16 Dordoña Périgord sin petróleo: 24 ideas para explorar la provincia, saliendo desde las estaciones de tren
- 17 Itinerario de senderismo:  
El camino de Amador... Siga las huellas de una leyenda
- 18 Excursiones a pie:  
Los miradores más excepcionales

## AGENDA DE LOS EVENTOS

«Châteaux en fête»  
regresa con la primavera

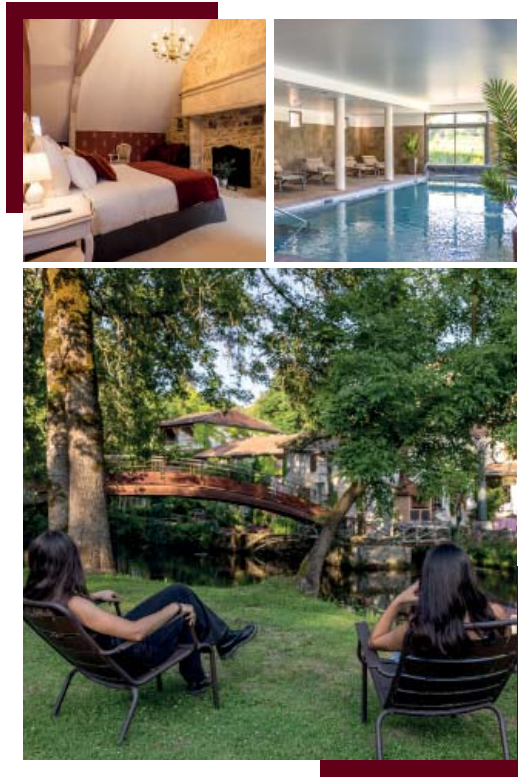
19

La Odyssée Dordogne,  
historia de un viaje por el río

20

¿Dónde divertirse este verano?

21



## ACTUALIDAD HOTELERA

22

Hoteles del Périgord  
que ascienden a la categoría 5 estrellas

23

Hoteles Spa...  
¡De todo para relajarse!

24

Dos hoteles se renuevan  
para sumarse a la categoría 4 estrellas

## SABER HACER, TENDENCIAS Y CREADORES

Aprenda a elaborar  
su propio aceite de nueces del Périgord

25

Lanzamiento mundial  
del nuevo videojuego «Dordogne»

26

El nuevo entusiasmo  
por las bailarinas Repetto

27





## RESTAURAR UN CASTILLO...

no es una misión imposible

Frente a las románticas ruinas de un monumento en peligro, algunos amantes de la piedra se animan a abordar el reto de poner a salvo ese patrimonio que ha conseguido sobrevivir siglos.

### Château Le Paluel, un rincón como ningún otro

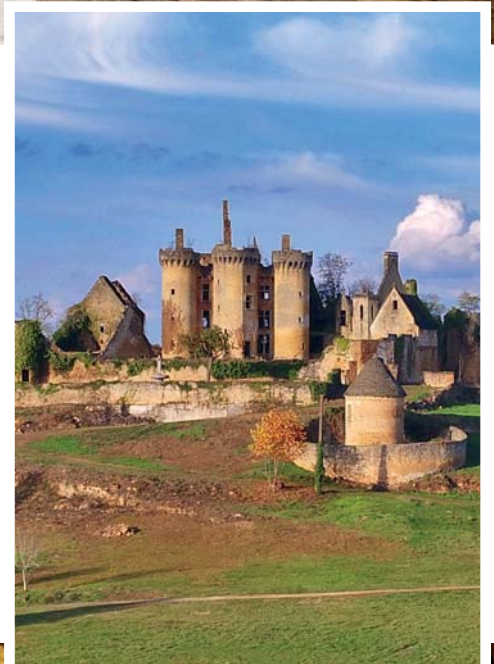
Un hijo nativo está rehabilitando este lugar, elegido como decorado de la película *El Tatuado* (1968). Étienne Cluzel está poniendo todo su esfuerzo y su pasión en resucitar esta fortaleza incendiada en 1944 y adquirida en una subasta.

### Château de Salignac, en busca de una fidelidad histórica

Esta edificación del siglo XII ha renacido gracias a la familia Starckmann, su propietaria desde 2006. Recibe público desde 2021. El proyecto de la familia es explicar la realidad del mantenimiento y la restauración de un castillo, con el propósito de financiar las obras. Entre mayo y septiembre, se puede visitar el recinto, apreciar el avance de las restauraciones, y descubrir lo que encierra esa majestuosa fachada.

### Los secretos de la capilla del Château des Milandes

Desde la primavera de 2023, la destacable capilla señorial católica revelará sus frescos y restos funerarios recientemente descubiertos tras las excavaciones debidas a la rehabilitación del lugar. Los primeros propietarios, François de Caumont y Claude de Cardillac, fueron enterrados en la capilla en 1514 y, 450 años después, Joséphine Baker celebró aquí su boda con Jo Bouillon.

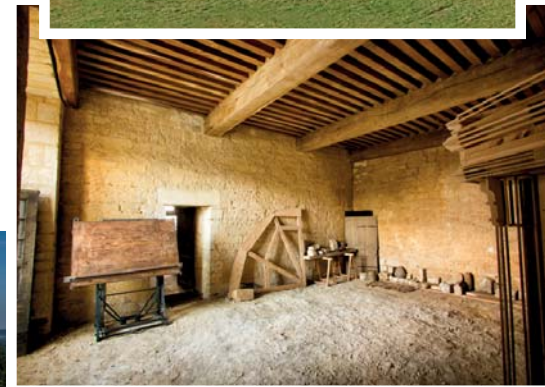


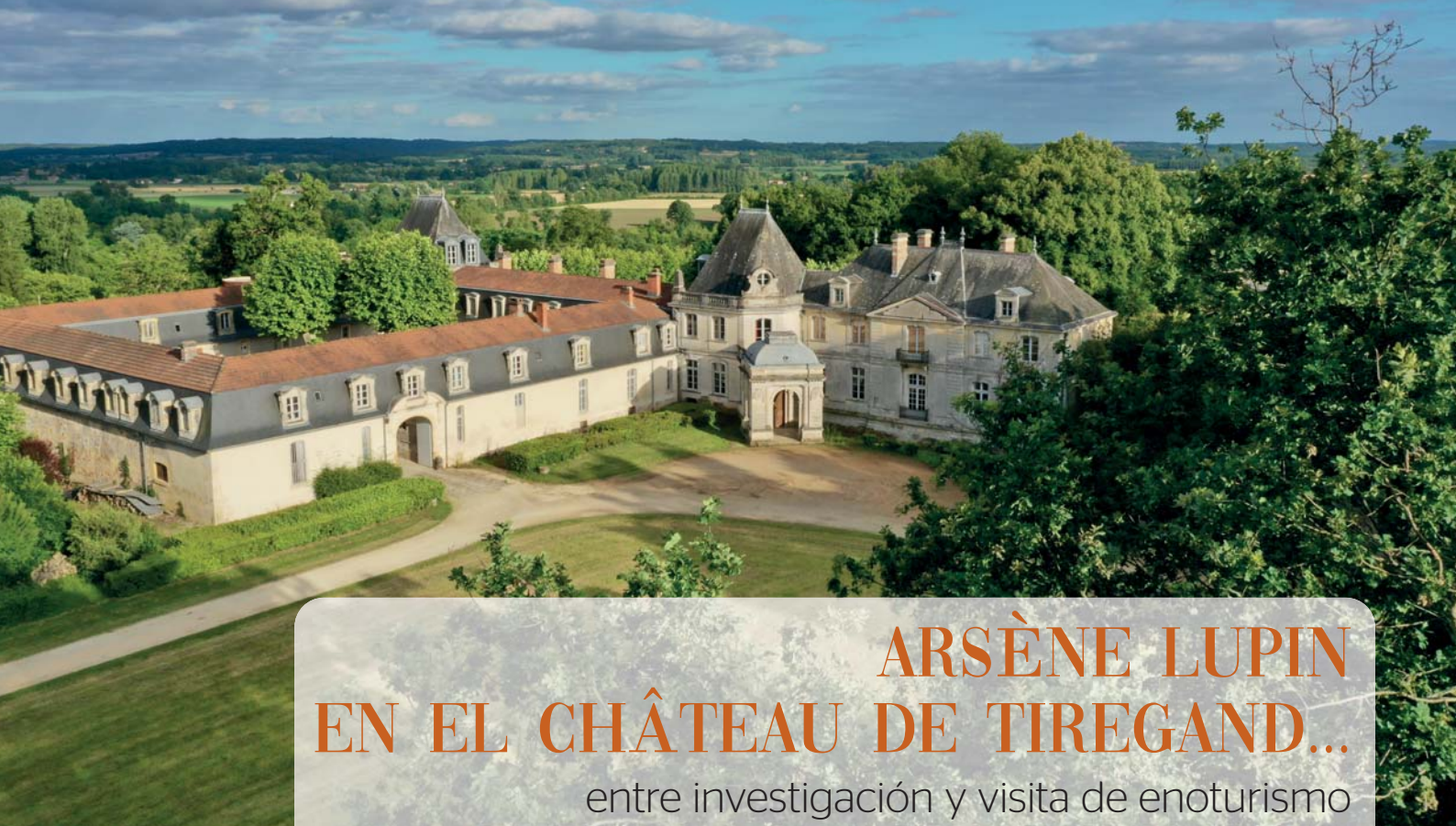
### Más información

<https://chateaupaluel.wixsite.com/website>

[www.chateausalignac.com](http://www.chateausalignac.com)

[www.milandes.com](http://www.milandes.com)





## ARSÈNE LUPIN EN EL CHÂTEAU DE TIREGAND...

entre investigación y visita de enoturismo

Esta joya de los siglos XVIII y XIX, testimonio de la arquitectura «Belle Époque», abre sus puertas a las familias durante las vacaciones escolares, para que puedan realizar unas originales visitas inspiradas en el juego del Cluedo. Se trata de una iniciativa de visita lúdica inédita, ideada por el nuevo propietario, Louis Guyot.



### Visita inmersiva en el universo de Arsène Lupin

Los visitantes pueden visitar parte del palacete, así como los exteriores, a través de una historia inventada en torno al célebre Arsène Lupin. Más de trece actores se relevan para representar esta historia teatralizada. Los enigmas guían a los participantes.

### Tras visitar el edificio histórico, visite su bodega

Prolongue la visita por los viñedos y las bodegas del château, para descubrir el preciado néctar (vino tinto bien estructurado y con mucho renombre, con denominación de origen Pécharmant). Conocerá los secretos de la crianza en barricas, del arte de la bodega, del embotellado y de la cata. Se ofrecen visitas de cata para grupos, previa reserva (desde ocho personas hasta 50 como máximo).

### Más información

[www.chateaudetiregand.com](http://www.chateaudetiregand.com)





## SEGUIR A LOS PERSONAJES FAMOSOS

en las «Maisons des Illustres»

Los Châteaux des Milandes, Montaigne, Hautefort y Fénelon cuentan con el distintivo «Maisons des Illustres» (Casas de los Ilustres). En estos importantes lugares para el recuerdo abiertos al público, nacieron o vivieron personalidades que desempeñaron un papel político, religioso y artístico para la nación francesa.

### Joséphine Baker, la más «contemporánea»

Freda Joséphine McDonald fue una mujer excepcional, que supuso un hito en el siglo XX, tanto para el mundo del espectáculo como por su compromiso político. Entre 1947 y 1968 fue propietaria del Château des Milandes de Castelnau-La-Chapelle. Allí albergó a sus hijos adoptivos, la «Tribu Arco Iris», tal como solía llamar a su familia multirracial.

### François de Salignac de la Mothe, conocido como Fénelon, el más «visionario»

Arzobispo de Cambrai, preceptor de los Hijos de Francia y escritor religioso, este filósofo cristiano místico nos dejó unas cincuenta obras, entre ellas Las aventuras de Telémaco. Este eclesiástico humanista, nacido en el Château de Fénelon de Sainte-Mondane (1651), dio testimonio de su época defendiendo la virtud cívica. Los pensadores del siglo siguiente se nutrieron de la modernidad de sus ideas.

### Michel Eyquem de Montaigne, el filósofo de la Ilustración

Magistrado y escritor, este filósofo humanista dedicó gran parte de su vida a escribir únicamente un libro, los Ensayos. El señor de Montaigne falleció en 1592, en el Château de Saint-Michel-de-Montaigne. Considerado filósofo y moralista del Renacimiento, fue un escritor erudito, precursor y fundador de las «ciencias humanas e históricas».

### Bertran de Born, el poeta trovador

En el siglo XII, el Château de Hautefort era propiedad de Bertran de Born. Trovador, guerrero y monje, se distinguió de sus contemporáneos por el papel político que desempeñó durante la convulsa época de los Plantagenet en Aquitania, y por el hecho de que sus creaciones se llegaran a conocer más allá de su provincia natal. En este edificio también nació el escritor Eugène Le Roy.

### Más información

[www.milandes.com](http://www.milandes.com)

<https://chateau-fenelon.fr>

[www.chateau-montaigne.com/fr](http://www.chateau-montaigne.com/fr)

[www.chateau-hautefort.com](http://www.chateau-hautefort.com)







## LOS JARDINES

un patrimonio vegetal que destacar

En la actualidad, trece jardines del Périgord cuentan con el distintivo «Jardin remarquable» por su interés cultural, estético, histórico o botánico. Este reconocimiento oficial también se basa en los entretenimientos que organizan. Hemos detectado entre ellos nuevas distinciones, y nuevas actividades que ofrecen al público.

### El premio de «l'Art du jardin» para los jardines de Losse

En su tercera edición, la Fondation Signature - Institut de France ha galardonado a los jardines del Château de Losse de Thonac. De espíritu renacentista, se respira en ellos un ambiente bohemio y romántico. El proyecto de utilizar este premio para crear una nueva cascada ha sido un motivo más para que ganasen el premio.

### Ser aprendiz de jardinero en los jardines de Eyrignac

La experiencia ofrecida consiste en incorporarse durante una mañana al equipo de profesionales de los jardines del Manoir d'Eyrignac, para disfrutar de sus conocimientos. Tras las etapas de explicación y observación, se le permitirá ponerlos en práctica y manejar las herramientas respetando las normas de seguridad.

### Más información

[www.chateaudelosse.com](http://www.chateaudelosse.com)

[www.eyrignac.com](http://www.eyrignac.com)



## LA GRANJA DEL VILLAGE DE LA MADELEINE

una historia de transmisión

Louis y Marie Hamelin, los jóvenes propietarios del Village troglodita de la Madeleine, ubicado en Tursac, en el Valle del Vézère, llevan dos años desarrollando el proyecto de una granja agrícola, con la intención didáctica de dar a conocer a la mayor cantidad de gente posible el espíritu y los conocimientos del campesinado.

Este nuevo espacio situado al pie del acantilado y del yacimiento donde se asentaron hombres primitivos hace 17.000 años, resalta la belleza natural del lugar y los actos del mundo campesino.

Comprender los vínculos que la población de los acantilados tenía con su entorno es uno de los objetivos de las distintas visitas y encuentros en el yacimiento. Le esperan muchos descubrimientos: huerto, espacio de exposición (en un antiguo secadero de tabaco), animales de granja, jardín medicinal, amasadero, cultivo de trigos antiguos, encuentros con artesanos que perpetúan oficios tradicionales, etc.

Entre marzo y noviembre, este conjunto se visita sin guía (30 a 40 minutos de itinerario).

En 20 hectáreas, un sendero que contiene paneles informativos recorre los campos, el acantilado y la orilla del río. Además de los animales y plantas cultivadas, este relajante paseo por un entorno natural permite observar la biodiversidad del lugar.

Desde julio de 2022, existe **un audioguía** que permite caminar por la finca **escuchando declaraciones de los agricultores del valle**. ¡Una inmersión conmovedora y apasionante!

### Más información

<https://la-madeleine-perigord.com/la-ferme/>





## NUEVA SAVIA DE CHEFS A LOS QUE NO PERDER DE VISTA

Louis FESTA

Un joven chef de 24 años con una energía desbordante abrió a mediados de julio de 2022 su propio restaurante «Les Singuliers» en Saint-Astier. Vaya a conocer a Louis Festa, nuevamente distinguido como «Joven talento» en la Guía Gault-Millau 2022.

### Una prestigiosa formación con chefs con estrellas de la Guía Michelin

Louis se formó en la escuela Ferrandi de París, y luego trabajó para muchos chefs con estrellas de Michelin, como Stéphane Gaboriau. Vino a Dordoña Perigord a mediados de marzo de 2020, como segundo del restaurante con estrellas de Michelin «Le Moulin de l'Abbaye» en Brantôme-en-Périgord.

### La calidad de los productos locales como inspiración

En el verano de 2022 abrió su propio restaurante, donde ofrece una cocina moderna de base vegetal que varía con las estaciones. Los productores locales constituyen el pilar central de sus creaciones únicas y efímeras. Sublima los productos para un intenso viaje culinario en torno a diversos menús de carta blanca.

### Más información

[www.restaurantlessinguliers.fr](http://www.restaurantlessinguliers.fr)





## NUEVA SAVIA DE CHEFS A LOS QUE NO PERDER DE VISTA

Fabienne EYMARD

En Terrasson-Lavilledieu, a orillas del Vézère, la chef Fabienne Eymard brilla en el restaurante «Le Moulin de l'Imaginaire», abierto en mayo de 2022, que ya forma parte de la Guía "los 109" de Gault y Millau. Venga a disfrutar de una cocina local sencilla y armoniosa.

### Del Suroeste francés a la estrella de Michelin

Fabienne Eymard es natural de Corrèze, y aprendió el oficio con Alain Solivères en el restaurante parisino «Taillevent». A continuación, trabajó en Estados Unidos como chef ejecutiva para Alain Ducasse, que la puso al frente de los hornos del «Bistrot Benoit» de París, donde se convirtió en una chef con una estrella de la Guía Michelin.

### Una cocina tradicional con aromas de infancia

De regreso a un lugar cercano a sus raíces, eligió el Périgord para cocinar para la gente a la que quiere. Para esta chef, la cocina está vinculada a la infancia y a los sabores del Suroeste francés. En su carta, ocupan un lugar de honor los platos locales típicos franceses.

### Más información

[www.moulin-limaginaire.com/](http://www.moulin-limaginaire.com/)





## RETO CULINARIO

La fórmula perfecta para un fin de semana gastronómico

Embárguese en una competición gastronómica con el chef Philippe Mesuron, Masterchef 2010 Top 8 y/o Philippe Escaich Masterchef 2013 Top 7. Acepte este reto con amigos durante una clase de cocina sin igual.



### Del mercado al plato

La aventura culinaria empieza en un mercado local. Cada equipo realizará sus compras a pequeños productores, y elaborará un entrante, un plato principal o un postre respetando un presupuesto previamente acordado. Los competidores aceptan el reto de hacerlo mejor que los demás.

### Cocinar como desafío

Para el almuerzo, disfrutarán de la generosa cocina de uno de los chefs. Luego, los equipos se irán a cocinar y contarán con los preciados consejos del chef. Los platos se degustarán en una cena, en un ambiente cálido y amistoso, donde todos esperarán ser los ganadores.

### Más información

[www.dordogne-perigord-tourisme.fr/experiences/stage-cuisine-masterchef-philippe-mesuron/](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr/experiences/stage-cuisine-masterchef-philippe-mesuron/)

### Reserve su estancia

[www.perigord-reservation.com/defi-culinaire-en-perigord](http://www.perigord-reservation.com/defi-culinaire-en-perigord)





## NUEVAS OFERTAS DE ENOTURISMO en el viñedo de Bergerac-Duras

La oferta de enoturismo se amplía en el Pays de Bergerac con tres nuevas visitas originales pensadas para desconectar.

### En el Château de Fayolle:

Situado en Saussignac, entre Bergerac y Saint-Emilion, este castillo medieval está rodeado por 14 hectáreas de viñedos tintos y blancos. Hemos seleccionado tres nuevas experiencias para descubrir, que duran entre una hora y media y tres horas y media.

Las visitas guiadas más originales se realizan en todoterreno por las 50 ha de la finca, para conocer lagos, bodegas con barricas, bodegas de vinificación, etc. Incluyen, además, una cata de seis vinos.

Para un paréntesis de naturaleza, regálese medio día de privatización del «Lac Aventure», situado más abajo de la propiedad (material de pesca y paseo en hidropedal incluidos hasta doce personas), seguido de una merienda-cena, para poner un broche de oro a la tarde.

Descubra el Café des Chineurs y su elegante zona de anticuarios con una terraza panorámica, y disfrute de la degustación gastronómica de una tabla de productos locales.

### Wine gaming en el Domaine Haut Montlong:

Diríjase a Pomport para participar en un juego inmersivo que te enseñará más sobre enología y sobre esta bodega que ha pertenecido a la misma familia desde 1925. Como en un juego de escape, el principio consiste en conseguir una botella de vino resolviendo acertijos en un tiempo limitado. Los participantes catan las distintas gamas de vinos para pasar a la siguiente etapa.

Es la ocasión perfecta para divertirse con la familia, con amigos o con compañeros de trabajo colaborando, para liberar la exquisita botella prometida.

### Retos divertidos y sorprendentes en la finca vitícola Domaine de Grange Neuve:

Los amantes de los desafíos tienen una cita en Pomport. Esta finca vitícola de 102 hectáreas, que pertenece a la misma familia desde hace 125 años, innova remozando las visitas guiadas tradicionales en un «Bachelor Testing» (carrera de barricas en zigzag, prueba de poner y quitar tapones, reto de percepción olfativa, etc.).

Aprender divirtiéndose es la clave de esta novedad de la que todos salen con su propia botella, con una etiqueta personalizada. Y tras todo ese esfuerzo, nada como una merienda amistosa del Périgord como reconfortante recompensa.



### Más información

[www.chateaufayolle.com](http://www.chateaufayolle.com)

[www.boutique-monbazillac.com/wine-gaming](http://www.boutique-monbazillac.com/wine-gaming)

[www.dordogne-perigord-tourisme.fr/experiences/visite-ludique-decalee-domaine-viticole-grange-neuve/](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr/experiences/visite-ludique-decalee-domaine-viticole-grange-neuve/)



## INMERSIÓN Y ESTANCIA EXCEPCIONAL EN TORNO A LA TRUFA DEL PÉRIGORD

en el Domaine du Grand Merlhiot

El nuevo paraíso de la trufa se encuentra en Savignac-les-Eglises. Con trece hectáreas de árboles jóvenes plantados, y pronto 50 ha más, el Domaine du Grand Merlhiot es uno de los mayores campos de trufas del Périgord. Los adictos a la tuber melanosporum quedan avisados.

### 88 rue des truffes noires...

¡Sólo la dirección de la finca ya abre el apetito! El propietario, Henri Parent, se encarga de que el Domaine du Grand Merlhiot produzca trufas negras del Périgord a gran escala. Quiere que sea la primera marca Made in Périgord. Ha encomendado a Olivier Leserne, su buscador de trufas, la organización de las excavaciones con su perro, Ostape, en el campo de trufas existente.

### La granja de trufas se basa en la combinación de servicio premium y experiencia gourmet

En este excepcional entorno, se ha rehabilitado una cómoda residencia que alberga tres excelentes habitaciones para huéspedes. Karine, la dueña de la casa, aloja allí a sus invitados. Se encarga de cuidar de sus paladares con un menú donde la trufa negra del Grand Merlhiot ocupa un lugar de honor.

### Más información

<https://domainedugrandmerlhiot.com>





## ESTILO

Rutas con un aire «retro»

¡La tendencia es lo vintage! Redescubra, en el manillar de un ciclomotor de los años Ochenta o al volante de un vehículo de los años Setenta, las sensaciones de la conducción «a la antigua» mientras disfruta de pequeños rincones de paraíso.

### En ciclomotor por el Valle del Dordoña

Para los nostálgicos de los años Setenta y Ochenta, L'Echapétoire en Vézac ofrece alquilar ciclomotores para paseos de medio día o de un día entero en el magnífico entorno del Valle del Dordoña. En un radio de 40 km alrededor de Vézac y del triángulo dorado del Valle de los Châteaux, Marc Attales propone circuitos disponibles en un smartphone.

### ¡«Car Vintage» para circular con estilo!

El Méhari, la Combi de Volkswagen, el 2CV, el 4L o el Fiat 500 son modelos que marcaron una época. Son verdaderas referencias para cualquiera que cumpliera 20 años en los años 60 y 70. En 2023, dése una vuelta por la Dordoña Périgord a bordo de uno de los coches de «Car Vintage»... ¡Emociones garantizadas!

## Más información

Alquiler de ciclomotores vintage / Périgord Negro

[www.lechapetoire.fr](http://www.lechapetoire.fr)

Roadbook del Périgord Negro

[www.dordogne-perigord-tourisme.fr/app/uploads/dordogne-perigord/2021/10/roadbook-valleedordogne-versionweb.pdf](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr/app/uploads/dordogne-perigord/2021/10/roadbook-valleedordogne-versionweb.pdf)

Alquiler de vehículos vintage

[www.car-vintage.fr](http://www.car-vintage.fr)

Roadbook del Pays des Bastides

[www.dordogne-perigord-tourisme.fr/app/uploads/dordogne-perigord/2022/03/roadbook-paysbastides-versionweb-03-22.pdf](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr/app/uploads/dordogne-perigord/2022/03/roadbook-paysbastides-versionweb-03-22.pdf)







## ITINERARIO DE CICLOTURISMO

### La Flow Vélo discurre por Dordoña Perigord

Tras cruzar Charente Marítimo, Charente y el Parque natural regional Périgord Lemosín, una nueva sección de la ruta de cicloturismo estará operativa desde la primavera de 2023



#### Segunda fase de construcción terminada

En la actualidad, la Flow Vélo está acondicionada entre la isla de Aix y Thiviers, a lo largo de unos 290 km. La segunda parte de esta ruta de cicloturismo va a permitir a los aficionados más amantes de la aventura llegar hasta Le Lardin-Saint-Lazare a través de la ciudad-jardín de Terrasson-Lavilledieu en el Périgord Negro.

#### Una incursión por el Valle del Auvézère

Esta ampliación de 100 km va a servir para dar a conocer al público algunos atractivos más del Périgord Verde. Los cicloturistas podrán hacer una parada en Excideuil, que ostenta el título de «Petite Cité de Caractère», en Hautefort, un pueblo muy famoso por su impresionante castillo de estilo clásico, y en Terrasson-Lavilledieu, cuyo centro histórico alberga a creadores y artesanos en un decorado retro.



Más información

[www.laflowvelo.com](http://www.laflowvelo.com)





## DORDOÑA PERIGORD SIN PETRÓLEO

24 ideas para explorar la provincia saliendo desde las estaciones de tren

Nuestro destino apuesta por la ecomovilidad, y revaloriza el transporte colectivo para visitar nuestros paisajes naturales protegidos.

### ¿Cómo conciliar «movilidad sostenible» con la posibilidad de realizar excursiones a pie, en bicicleta o en canoa?

Eso es lo que promete la nueva guía realizada en colaboración con la SNCF y la red de trenes TER de Nueva Aquitania, que brinda 24 ideas para explorar saliendo desde las estaciones de tren del Périgord.

Sin duda, con sus siete estaciones de tren que enlazan Burdeos con Périgueux, esta línea ferroviaria es la más transitada de la zona. En cuanto al aspecto itinerante, el Valle del Isle se puede visitar a través de un carril-bici, vía verde, que llega desde Périgueux hasta las inmediaciones de Gironde.

### El circuito gastronómico «Vélodélices» en el Valle del Isle

Hemos seleccionado el circuito «Vélodélices» en torno a Saint-Astier y Neuvic-sur-l'isle, un itinerario que permite visitar a los productores. Se trata de una gran oportunidad para descubrir los tesoros de este valle poco conocido, repleto de lugares donde hacer una pausa gastronómica, pueblos bonitos, esclusas, molinos y albergues de barqueros, etc.

### Más información

Dordogne sin petróleo

<https://pleinenature.dordogne.fr>

<https://pleinenature.dordogne.fr/parcours/decouvrir-la-dordogne-sans-petrole/>

Información sobre el circuito «Vélodélices»

[www.tourisme-isleperigord.com/velo-route-voie-verte-de-la-vallee-de-lisle-0](http://www.tourisme-isleperigord.com/velo-route-voie-verte-de-la-vallee-de-lisle-0)





## ITINERARIO DE SENDERISMO

### El camino de Amador: Siga las huellas de una leyenda

Desde el océano Atlántico hasta las Causses du Quercy, la antigua ruta de peregrinación vinculada a la leyenda del ermitaño San Amador ya está totalmente señalizada y se inaugura en la primavera de 2023.



#### En el corazón de la leyenda, entre Soulac y Rocamadour

Los 500 km de itinerario pedestre se deben a la leyenda de San Amador. Esta ruta conecta los cuatro departamentos (Gironde, Lot y Garona, Dordoña y Lot), que supuestamente cruzó el santo desde Soulac-sur-Mer, para instalarse como ermitaño en Rocamadour.

#### Un sendero largo y deslumbrante

El camino satisface cualquier expectativa, tanto si se trata de una búsqueda espiritual como de un reto personal.

En las 21 etapas de 11 a 32 km diarios, se pueden conocer las tradiciones orales, y los cuentos y leyendas de los pueblos atravesados. El camino se puede realizar en varias etapas, gracias a la presencia de estaciones de tren que permiten incorporarse a él en distintos puntos.

#### Disfrute las etapas en Dordoña Périgord

A lo largo de los 150 km de recorrido por Dordoña Périgord, que se encuentra en plena Reserva de la Biosfera más grande de Francia, descubrirá paisajes y miradores que quitan el aliento, bastides y pueblos con carácter, e imprescindibles lugares patrimoniales. Además, disfrutará de la auténtica y cálida gastronomía del Périgord, muy presente en nuestros campos.

#### Más información

[www.chemin-amador.fr](http://www.chemin-amador.fr)





## EXCURSIONES A PIE

### Los miradores más excepcionales

Los lugares con vistas a horizontes lejanos cuentan con mucho aprecio. Suponen una oportunidad para vivir un cara a cara privilegiado con la naturaleza. Con una nueva guía llamada «Panorandos» se pueden conocer los más hermosos en diez circuitos de una distancia de entre 1 y 6 km.

#### Un inventario de los miradores naturales... Hasta donde alcanza la vista

Para caminantes o paseantes ocasionales, se han determinado diez «panorandos» (excursiones pensadas para disfrutar de hermosas vistas), y se ha publicado una nueva guía: Las excursiones ofrecen diversos miradores del río Vézère desde lo alto de la Côte de Jor, o del río Dronne desde la terraza de Montagrier... No se pierda los majestuosos miradores del Valle del Dordoña desde la Croix de la Mission en Castelnau-la-Chapelle, ni el mirador de L'Escaleyrou en Aubas, en el Valle del Vézère.

#### Mirador natural frente a mirador arquitectónico

Hay lugares que combinan los olores y las obras creadas por manos humanas: Es el caso de los Jardines panorámicos de Limeuil, con vistas a la confluencia del Dordoña y el Vézère, o los jardines de los Artes en Nontron, encaramados en las murallas del castillo de la ciudad.

### Más información

<https://bit.ly/top-des-plus-beaux-points-de-vue>

Guía gratuita de «panorandos», disponible previa solicitud por correo





## CHÂTEAUX EN FÊTE

regresa con la primavera

Tras el éxito cosechado por las dos primeras ediciones, «Châteaux en Fête» vuelve a ponerse al frente de la escena, entre el 15 de abril y el 1 de mayo de 2023. El objetivo de esta tercera edición del festejo se caracterizará una vez más por las experiencias exclusivas para vivir en los châteaux del Périgord.



### ¡Veinte nuevas residencias que conocer!

Este año, el proyecto se distingue por la diversidad de las propuestas, con veinte nuevas residencias de los 70 participantes. Convertido en la cita anual de los amantes del patrimonio arquitectónico, los propietarios le sorprenderán gratamente, y le sugerirán ideas originales mientras resaltan su patrimonio. Visitas y comidas a la luz de las velas, mercados de artesanos o de productores, visitas teatralizadas con disfraces, conciertos de música o espectáculos de danza, etc. ¡Son algunos ejemplos de entretenimientos que no hay que perderse!

### ¿Y si prolongamos la vida palaciega?

Estas excepcionales residencias pueden despertar el deseo de dormir en ellas. De los 70 edificios participantes, algunos ofrecen alojamiento y menú, para prolongar el cuento de hadas durante un fin de semana o más tiempo.



### Más información

[www.chateauxenfete.com](http://www.chateauxenfete.com)





## LA ODYSSEE DORDONHA

Un viaje por el río Dordoña

El objetivo de la **Odyssee Dordonha** es promocionar el patrimonio natural, cultural y agrícola relacionado con el río Dordoña. Es un evento que nos sumerge en la historia de las gabarras y los gabarreros.

Entre el 8 y el 16 de abril de 2023, una gabarra tradicional (embarcación de fondo plano utilizada para transportar mercancías hasta el siglo XIX) descenderá por el río Dordoña, entre Argentat en Corrèze, y Libourne, en Gironde.

En Libourne, la gabarra pasará el testigo a un velero para remontar hasta el sur de Bretaña. Este velero participará en un acontecimiento marítimo, la "Semaine du Golfe du Morbihan", que se celebrará entre el 15 y el 21 de mayo de 2023.

Productores y artesanos locales acompañarán a la gabarra en los muelles durante su descenso por el río Dordoña, y más tarde al velero durante la Semaine du Golfe.

Este evento promocionará la identidad local y el patrimonio natural, cultural y agrícola del Valle del Dordoña, sus paisajes, su gastronomía y sus leyendas.

A lo largo del río y de las escalas... Así es como la Odyssee Dordonha se ofrece a llevarle a usted a través de etapas festivas, por las ciudades y los puertos históricos del pasado comercial del río Dordoña.

Podrá encontrar el detalle de las actividades y el programa en la página web dedicada a este evento.

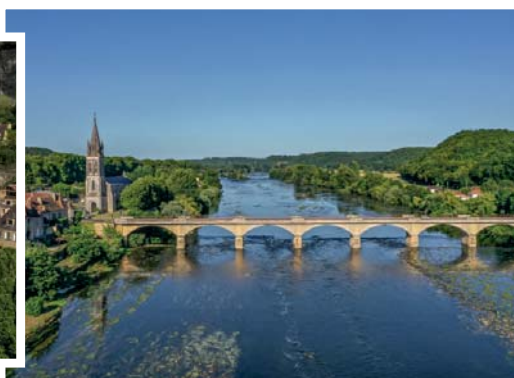


### Más información

[www.odyssee-dordonha.fr](http://www.odyssee-dordonha.fr)

Vídeo de presentación del proyecto

<https://vimeo.com/751137930>





## DÓNDE DIVERTIRSE este verano

Desde festivales de música o de teatro hasta la tradicional «Félibrée» (que se celebrará en Montignac en 2023), nuevas citas estivales dan ritmo a las vacaciones, y prometen momentos festivos y cálidos.



### El Festival SPARKLERS del Château de Commarque, un acontecimiento atemporal

En junio, el nuevo lugar para moverse al ritmo de la música electrónica serán los pies del Château de Commarque de Les Eyzies. Un viaje musical ajeno al tiempo en el corazón del impresionante entorno natural del Valle del Beune.

### Bal Trad' de La Madeleine en Tursac

Para redescubrir el espíritu festivo de antaño, nos encontraremos más bien los miércoles por la noche en verano, a partir de las 20:00 horas, en la granja del pueblo troglodita de La Madeleine. Estas veladas populares se organizan por el puro placer de bailar en un marco encantador, mientras se disfruta de comidas campestres.

### Garden Party en el Château de Tiregand

Se celebrará todos los miércoles entre el 13 de julio y el 24 de agosto en el extraordinario entorno del Château de Tiregand.

¡Pase un rato agradable y distendido con la familia o con sus amigos desde las 19:00 horas hasta la medianoche! Un palacete iluminado, buena música, juegos, y presencia de productores locales. Restauración in situ, vino del Château, bar de champán y cerveza local.

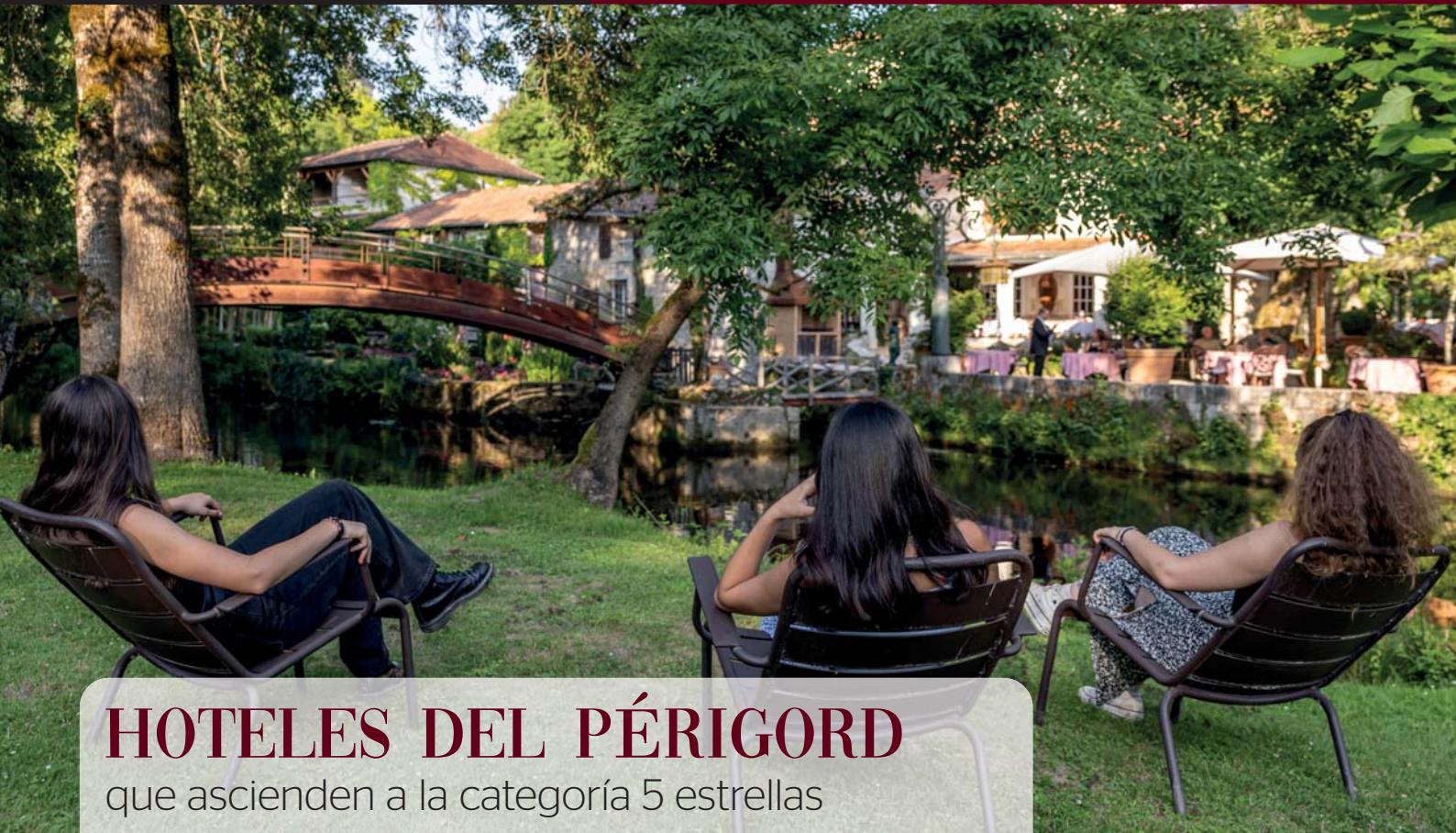
### Más información

[www.commarque.com/agenda/sparklers-festival-chateau-de-commarque/](http://www.commarque.com/agenda/sparklers-festival-chateau-de-commarque/)

<https://la-madeleine-perigord.com>

[www.chateaudetiregand.com/agenda](http://www.chateaudetiregand.com/agenda)





## HOTELES DEL PÉRIGORD

que ascienden a la categoría 5 estrellas

En lo sucesivo, con «Le Moulin du Roc» y «Le Domaine de Rochebois», dos nuevos hoteles de 5 estrellas forman parte del panorama hotelero premium de Périgord.

### **Le Moulin du Roc de Champagnac-de-Belair, la dirección de «campiña elegante» del Périgord Verde**

Imprescindible para una estancia en Brantôme-en-Périgord, este antiguo molino de aceite de nueces del siglo XVII, reconvertido en un cálido y refinado hotel-restaurante (15 habitaciones y suites) sigue ascendiendo en el prestigioso segmento del lujo campestre. ¡El placer para el paladar y la tranquilidad del lugar lo convierten en una dirección única y secreta!

### **El Domaine de Rochebois de Vitrac, la nueva dirección elegante del Valle del Dordoña**

Totalmente rehabilitado por sus nuevos propietarios, y reabierto desde mayo de 2022, el Domaine de Rochebois, que se extiende alrededor de una elegante residencia del siglo XIX, está ubicado a las puertas de Sarlat. Único hotel del Périgord Negro recientemente clasificado como de 5 estrellas, ofrece 40 habitaciones y suites de atmósfera elegante y relajada, dos restaurantes, uno de ellos gastronómico, una terraza panorámica, y un Spa Nuxe. En 2023, estará en funcionamiento un campo de golf de 9 hoyos.

### Más información

[www.moulinduroc.com](http://www.moulinduroc.com)

[www.rochebois.com](http://www.rochebois.com)







## HOTELES SPA

¡De todo para relajarse!

En la carta, los beneficios de un baño de hidromasaje o turco, la voluptuosidad de un masaje con aceites esenciales, etc. Se puede elegir entre los distintos servicios que ofrecen estos hoteles de 4 estrellas, que recientemente se han dotado de una zona wellness y un spa.

### Fitness en Montignac, en el hotel-restaurant de Bouilhac

Ubicado en un edificio declarado Monumento Histórico, el nuevo espacio wellness con piscina cubierta es accesible tanto para los huéspedes del hotel como para no residentes. Con su equipamiento de gama alta, el hotel desea brindar una experiencia wellness inmersiva adaptada a los objetivos de cada persona. Aparatos de alta tecnología permiten centrarse con eficacia en las necesidades de cada cual (relajación, detox, adelgazamiento, energía, sueño, antiestrés, antienviejimiento, etc.).

### Un paréntesis sensorial en Périgueux, en el hotel-restaurant «Le Château des Reynats»

Ubicado en pleno centro del recinto, el Spa de 450 m2 ofrece un refinamiento único en torno a un ambiente suave y ordenado. Para una experiencia inmersiva y una máxima experiencia de cliente, este lugar de bienestar se ha asociado con las marcas francesas y familiares Thalgo y Thémaé, impulsadas por un valor común: el deseo de compartir con sus clientes el auténtico saber vivir y saber estar.

### El espacio wellness del hotel «Château des Vigiers» de Monestier

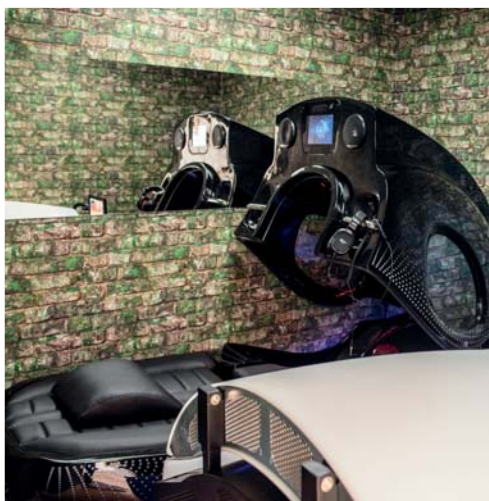
En la planta baja de la antigua bodega de vinificación, en un espacio cálido y relajante, el Spa by Sothys le da la bienvenida para disfrutar de un rato de absoluta relajación. Disfrute de un tratamiento wellness de 90 minutos. Luego, diríjase a las instalaciones, para prolongar ese rato de relax. Durante dos horas, podrá disfrutar de la piscina de hidrotterapia, la sauna y el baño turco desintoxicantes, del jacuzzi, de la piscina cubierta y exterior climatizada, y de la soleada terraza de madera. Haga un paréntesis y tórnese el tiempo necesario para cuidarse, en solitario o en pareja.

## Más información

[www.hoteldebouilhac.com/fr/spa-hotel-perigord](http://www.hoteldebouilhac.com/fr/spa-hotel-perigord)

[www.lechateaudesreynatschezvous.com/d%C3%A9couvrezlespa](http://www.lechateaudesreynatschezvous.com/d%C3%A9couvrezlespa)

<https://vigiers.com/fr/spa-et-centre-de-beaute-bergerac>





## DOS HOTELES SE RENUEVAN

para sumarse a la categoría 4 estrellas

Elegancia urbana para uno, y modernidad y naturaleza para el otro: la metamorfosis de dos hoteles del Périgord Negro.

### Le Petit Manoir

En el centro de la ciudad de Sarlat, este excepcional hotel de 4 estrellas es una casa señorial de finales del siglo XV. Ofrece tres suites y seis habitaciones decoradas y personalizadas de forma única, y a la vez toda la elegancia tradicional. El patio de honor alberga una piscina y un servicio de masaje que contribuyen a un ambiente tranquilo para una estancia inolvidable.

### Hotel le Périgord

Ubicado en La Roque-Gageac, este hotel de 40 habitaciones reabrió sus puertas el 3 de junio de 2022, tras 18 meses de renovación. El entorno completamente modernizado es propicio para el descanso y la diversión. En lo referente a ocio, un parque arbolado de dos hectáreas, dos piscinas climatizadas y una pista de tenis completan el conjunto. En cuanto a sabores se refiere, un restaurante con cocina tradicional le acogerá en dos terrazas con unas impresionantes vistas de la ciudadela fortificada de Domme.

### Más información

<https://lepetitmanoir-hotel.com>

<https://hotel-leperigord.com/>





## APRENDA A ELABORAR su propio aceite de nueces del Périgord

En pequeños grupos, Christine, Paul y su equipo de artesanos molineros se ofrecen a darle a conocer el proceso de elaboración del aceite de nueces, en la propia herramienta de producción, en el «Moulin de la Veyssière».



### Un lugar repleto de historia para un taller gastronómico

En Neuvic-sur-l'Isle, el Moulin de la Veyssière es el último molino en funcionamiento del Valle del Vern. Aquí, el aceite virgen de nueces y de avellanas se elabora de forma artesanal desde 1857, gracias a un arte familiar que permanece inmutable y respetando las tradiciones del Périgord.

### Después de la teoría, la práctica... en la piel de un molinero

¡Antes de experimentar cómo elaborar su propio aceite, están programadas una visita del molino y una degustación de los aceites allí elaborados! ¡Desde la trituration de los frutos hasta la puesta en un tonel a decantar, pasando por la extracción del aceite en bruto en la prensa gigante, va usted a conocer las distintas etapas de la elaboración del aceite de nueces!

De este taller de iniciación de dos horas, saldrá con el aceite recién hecho, o con una botella de aceite ya decantada por el equipo del Moulin de la Veyssière.

### Más información

[www.moulindeleveysiere.fr](http://www.moulindeleveysiere.fr)



# DORDOGNE

## LANZAMIENTO MUNDIAL del nuevo videojuego «Dordogne»

El universo proustiano del departamento de Dordogne Périgord ha inspirado la creación de un nuevo videojuego. Viva las aventuras de su heroína a través de escenarios de leyenda.

### Secretos familiares y recuerdos de infancia

"Dordogne" es un videojuego narrativo de aventuras desarrollado en Francia, donde el jugador encarna a Mimi, una joven de 32 años que regresa a la casa de su abuela recientemente fallecida. Mientras explora el lugar descubre que le ha dejado unas cartas en recuerdo de los momentos que pasaron juntas durante su infancia, para recordarle la importancia de disfrutar la vida.

### Comprender el pasado y construir el futuro

En esta aventura donde los colores pastel de las acuarelas revelan la belleza de los escenarios y los cálidos paisajes de Dordogne, Mimi tendrá que reconstruir sus recuerdos regresando a su pasado para revivir momentos clave de su infancia. Descubra un juego intimista sobre el tema de la búsqueda de uno mismo y de los lazos familiares.

### Más información

[www.umanimation.com/](http://www.umanimation.com/)

<https://unjenesaisquoi.fr/>



Encontrará las aventuras de Mimi en el videojuego Dordogne





## EL NUEVO ENTUSIASMO por las bailarinas Repetto

Entre el cosido a mano y el cosido a máquina, las Babies, las Cendrillons o las Richelieus Zizi... Estos modelos míticos de la marca, así como el más reciente (el modelo *vegan*), denominado «La Lili» se fabrican en Périgord...



### Un excepcional producto francés con una proyección mundial

Fue una mujer, Rose Repetto, quien creó esta marca de calzado de lujo en 1947. El taller de fabricación todavía se encuentra hoy en día en el Périgord Verde, en Saint-Médard-d'Excideuil. Es un testimonio del saber-hacer francés. Hoy en día, existe un auténtico entusiasmo por la marca en Europa, Asia y Estados Unidos.

### Una historia de amor con las celebridades

Desde siempre, las estrellas se han enamorado de estas excepcionales creaciones artesanales. Desde Brigitte Bardot a Serge Gainsbourg. Actualmente, son las nuevas generaciones como M y Clara Luciani las que visten los modelos más legendarios. La estrella estadounidense Jennifer López también sucumbió la primavera pasada al encanto de las nuevas bailarinas *vegan* durante su estancia en París.

Vuelven a estar al frente del escenario en los desfiles y la prensa femenina donde la marca es una absoluta referencia.

**Buen plan:** La tienda de la fábrica Repetto vende artículos de fin de serie, excedentes y artículos de una categoría inferior. Es posible conseguir las mejores ofertas con descuentos de hasta un 50%.

**Dónde encontrarlos:** Lieu-dit Martinet, 24160 Saint-Médard-d'Excideuil - Tfno: +33 (0)5 53 55 37 37



A series of horizontal dotted lines for writing notes and projects.

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



## Comite Departamental del Turismo Dordoña Périgord

25 rue Wilson - BP 40032  
F 24002 Périgueux Cedex

**Responsable prensa: Micheline MORISSONNEAU**

**micheline@tourismeperigord.com**

**Tfno.: +33 (0)5 53 35 50 05 o**

**+33 (0)6 70 41 98 58**



[www.dordona-perigord-francia.es](http://www.dordona-perigord-francia.es)



[www.facebook.com/DordognePerigordTourisme](http://www.facebook.com/DordognePerigordTourisme)



[www.instagram.com/dordogneperigordtourisme](http://www.instagram.com/dordogneperigordtourisme)